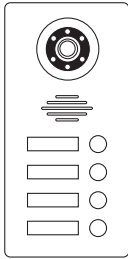


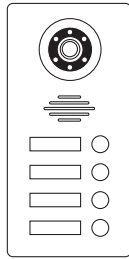
H1137

GB	Door Camera Unit
CZ	Dveřní kamerová jednotka
SK	Dverná kamerová jednotka
PL	Jednostka z kamerą do montażu przy drzwiach
HU	Ajtóra szerelhető kameraegység
SI	Zunanja kamera
RS HR BA ME	Jedinica kamere za vrata
DE	Türkameraeinheit
UA	Дверний камерний пристрій
RO	Unitate video de ușă
LT	Durų kameros blokas
LV	Durvju kameras iekārta

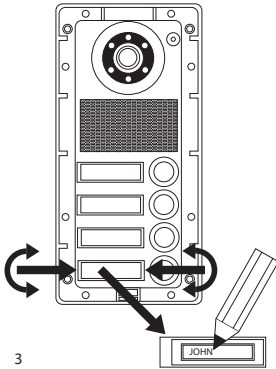
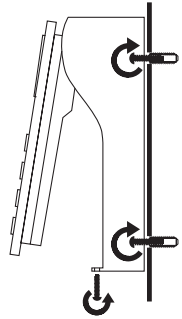




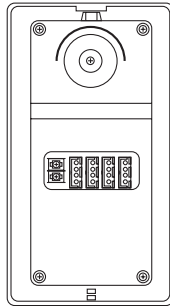
1



2

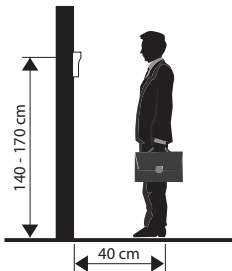


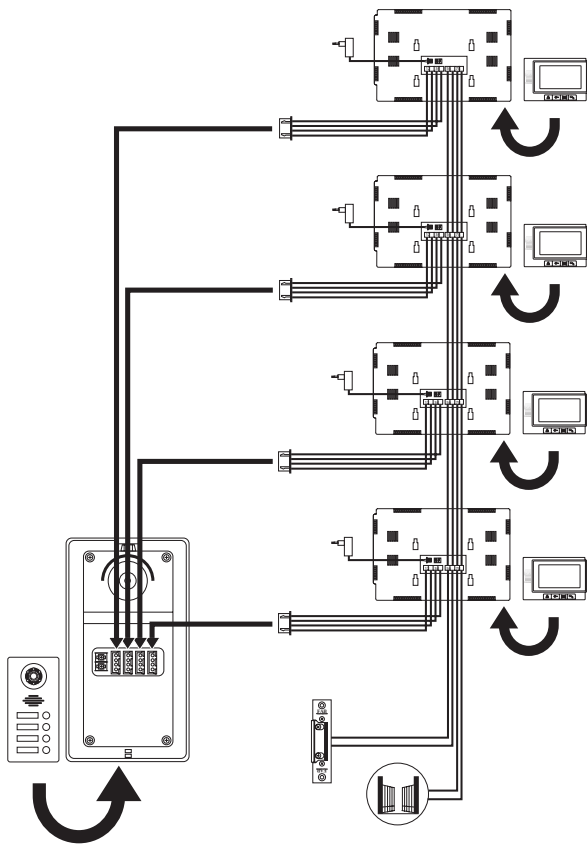
3



4

12V +
Video
GND
Audio





5



Installation of the Door Unit

1. Choose a suitable place for mounting and attach the hood.
2. Pull the power supply cable through the mounting opening and connect it to the terminal at the rear of the door camera unit.
3. Attach the connected door unit to the covering hood using the enclosed screws.

Door unit on plaster – apply a layer of silicone between the wall and the door unit to prevent humidity from getting under the door unit. The silicone should be applied on the top and the sides. The bottom side must be left open to allow humid air from exiting the space under the door unit.

Door unit under plaster – it is recommended to fill out the space between the mounting box (not included) and the wall with mounting foam to insulate the unit from the surrounding wall.

Parameters of Interlinking Cables

For distances under 20 m, use a quality UTP CAT.5 cable (optimally CAT.6).

For distances over 20 m, we recommend a SYKFY 5 × 2 × 0.5 or 10 × 2 × 0.5 cable. To achieve higher diameter, cables can be doubled or tripled.

The resulting diameter of the conductors is as shown in the table:

Conductor core diameter [mm]	0.5	0.65	0.8	1
Distance [m]	20	50	70	115

In the basic implementation, a coaxial cable is not required. Such a cable is only recommended for distances over 100 m.

For long ground cabling, you can use a telecommunication cable of category TCEPKPFLE.

Device Maintenance

The door unit requires little maintenance. It is recommended to occasionally wipe the device down with a moistened cloth when it becomes dirty.

Warning! Before cleaning, the device must be disconnected from power supply!

Safety Warnings

- Do not disassemble the door unit.
- If sunlight shines directly into the lens of the door unit, the image on the videomonitor may become illegible.
- Do not subject the device to vibrations or falls.

FAQ

The lens steams up

This occurs mainly during cold weather, where condensation occurs due to the temperature difference between the wall and the door unit itself. If water condenses on the lens, we recommend thoroughly drying the door unit and adjusting the installation.

Spontaneous ringing

Spontaneous ringing is caused by moisture entering the camera. Water short-circuits the contacts on the lock switch and the device will start ringing on its own. We recommend dismantling the door unit, drying it thoroughly and spraying it with water repellent for electronics.

High-pitched noise (feedback)

The source of feedback is the scattering of output sound from the door camera unit. The sound scatters and is fed back into the microphone, where it is further amplified.

You can solve this by decreasing the microphone sensitivity and speaker volume.

In door units with adjustable elements, you can do this by turning the potentiometers.

In units without these control elements, you can reduce the microphone volume mechanically by a piece of soft foam.

Sudden decrease in microphone sensitivity

Check the cleanliness of the microphone opening, or clean it gently with a thin, blunt object. Be careful not to damage the microphone!



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste; use sorted waste collection points. Contact local authorities for up-to-date information about collection points. If electrical appliances are deposited in waste landfills, hazardous substances may leak into the groundwater, enter the food chain and harm your health.

Emos spol s.r.o. declares that the H1137 is in compliance with the essential requirements and other applicable provisions.

The device can be freely operated in the EU.

The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Dveřní kamerová jednotka

Způsob montáže dveřní jednotky

1. Zvolte vhodné místo pro montáž a zde připevněte krycí stříšku.
2. Montážním otvorem protáhněte přívodní kabel a zapojte jej do svorkovnice na zadní straně dveřní kamerové jednotky.
3. Připojenou dveřní jednotku přišroubujte pomocí přiložených šroubů ke krycí stříšce.

Dveřní jednotka na omítce – mezi zeď a dveřní stanicí naneste vrstvu silikonu, která zamezí vnikání vlhka pod dveřní stanicí. Silikon by měl být na horní a bočních stěnách. Spodní strana musí být volná pro odchod vlhkého vzduchu z prostoru pod dveřní jednotkou.

Dveřní jednotka pod omítkou – prostor mezi montážní krabicí (není součástí sady) a stěnou doporučujeme vyplnit montážní pěnou a tím tepelně odizolovat od okolní zdi.

Parametry propojovacího vedení

Do vzdálenosti 20 m kvalitním kabelem UTP CAT.5 (optimálně CAT.6)

Nad 20 m doporučujeme kabel SYKFY 5 × 2 × 0,5, či 10 × 2 × 0,5. Pro dosažení většího průřezu se kabely zdvojují, až ztrojují.

Výsledný průřez vodičů se řídí tabulkou:

Průměr jádra vodiče [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Vzdálenost [m]	20	50	70	115

V základním provedení není nutný koaxiální kabel. Ten se doporučuje až nad vzdálenost 100 m. Pro dlouhá zemní vedení lze použít telekomunikační kabel kategorie TCEPKPFLE.

Údržba zařízení

Dveřní kamerová jednotka je nenáročná na údržbu. Doporučuje se občas, podle stupně znečištění, otřít přístroj vlhkým hadříkem.

Pozor! Přístroj je nutno před čištěním uvést do beznapěťového stavu odpojením síťového přívodu ze sítě!

Bezpečnostní upozornění

- Dveřní jednotku nerozebírejte.
- Při přímém slunečním svitu do objektivu dveřní jednotky se obraz na videomonitoru může stát nečitelným.
- Přístroj nevystavujte vibracím a pádům.

FAQ

Objektív se rosi

K tomuto jevu dochází zejména v chladném období, kdy ke kondenzaci dochází vlivem rozdílu teplot mezi zdí a samotnou dveřní stanicí. V případě kondenzace doporučujeme důkladně dveřní jednotku vysušit a provést úpravu instalace.

Samovolné vyzvánění

Samovolné vyzvánění způsobuje vniknutí vlhkosti do kamery. Voda zkratuje kontakty spínače zámku a přístroj zvoní samovolně. Doporučujeme odmontovat dveřní jednotku, důkladně ji vysušit a nastříkat vodoodpudivým lakem na elektroniku.

Pískání (zpětná vazba)

Zdrojem zpětné vazby je tříštění vystupujícího zvuku dveřní kamerové jednotky. Zvuk se roztrhává a vrácí se do mikrofonu, kde se dále zesiluje.

Odstranění tohoto jevu lze provést snížením citlivosti mikrofonu a hlasitosti reproduktoru.

U dveřních jednotek, které mají nastavitelné členy, lze toto nastavit pootočením potenciometru.

U jednotek bez regulace lze provést mechanické ztlumení mikrofonu kouskem molitanové pěny.

Náhly pokles citlivosti mikrofonu

Zkontrolujte čistotu otvoru pro mikrofon, případně jej tenkým tupým předmětem lehce pročistěte. Při neopatrném postupu hrozí poškození mikrofonu!



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

Emos spol. s r.o. prohlašuje, že H1137 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice.

Zařízení lze volně provozovat v EU.

Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

SK | Dvěrná kamerová jednotka

Spôsob montáže dvernej jednotky

1. Zvolte vhodné miesto pre montáž a tu pripevnite kryciu striešku.
2. Montážnym otvorom pretiahnite privodný kábel a zapojte ho do svorkovnice na zadnej strane dvernej kamerovej jednotky.
3. Pripojenú dvěrnú jednotku priskrutkujte pomocou priložených skrutiek ku krycej strieške.

Dvěrná jednotka na omietke – medzi stenu a dvěrnú stanicu naneste vrstvu silikónu, ktorá zamedzí vnikaniu vlhka pod dvěrnú stanicu. Silikón by mal byť na hornej a bočných stenách. Spodná strana musí byť voľná pre odchod vlhkého vzduchu z priestoru pod dvěrnou jednotkou.

Dvěrná jednotka pod omietkou – priestor medzi montážnou krabicou (nie je súčasťou sady) a stenou odporúčame vyplniť montážnou penou a tým tepelne odizolovať od okolitej steny.

Parametre prepojuvacieho vedenia

Do vzdialenosti 20 m kvalitným káblom UTP cat.5e (optimálne CAT.6)

Nad 20 m doporučujeme kábel SYKFY 5 × 2 × 0,5, či 10 × 2 × 0,5. Pre dosiahnutie väčšieho prierezu sa káble zdvojujú, až ztrojujú.

Výsledný prierez vodičov sa riadi tabuľkou:

Priemer jadra vodiča [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Vzdialenosť [m]	20	50	70	115

V základnom prevedení nie je nutný koaxiálny kábel. Ten sa odporúča až nad vzdialenosť 100 m.

Pre dlhé zemné vedenie možno použiť telekomunikačný kábel kategórie TCEPKPFLF.

Údržba zariadenia

Dverná kamerová jednotka je nenáročná na údržbu. Odporúča sa občas, podľa stupňa znečistenia, utrieť prístroj vlhkou handričkou.

Pozor! Prístroj je nutné pred čistením uviesť do beznapätového stavu odpojením sieťového privodu zo siete!

Bezpečnostné upozornenie

- Dvernú jednotku nerozoberajte.
- Pri priamom slnečnom svite do objektívu dvernej jednotky sa obraz na videomonitoru môže stať nečitateľným.
- Prístroj nevystavujte vibráciám a pádom.

FAQ

Objektív sa rosí

K tomuto javu dochádza najmä v chladnom období, kedy ku kondenzácii dochádza vplyvom rozdielu teplôt medzi stenou a samotnou dvernou stanicou. V prípade kondenzácie odporúčame dôkladne dvernú jednotku vysušiť a vykonať úpravu inštalácie.

Samovoľné zvonenie

Samovoľné zvonenie spôsobuje vniknutie vlhkosti do kamery. Voda skratuje kontakty spínača zámku a prístroj zvoní samovoľne. Odporúčame odmontovať dvernú jednotku, dôkladne ju vysušiť a nastriekať vodoodpudivým lakom na elektronikou.

Pískanie (spätná väzba)

Zdrojom spätnej väzby je trieštenie vystupujúceho zvuku dvernej kamerovej jednotky. Zvuk sa roztriešti a vracia sa do mikrofónu, kde sa ďalej zosilňuje.

Odstránenie tohto javu možno vykonať znížením citlivosti mikrofónu a hlasitosti reproduktora.

U dverových jednotiek, ktoré majú nastaviteľné členy, je možné toto nastaviť pootočením potenciometrov. U jednotiek bez regulácie možno vykonať mechanické zatlmenie mikrofónu kúskom molitanovej peny.

Náhly pokles citlivosti mikrofónu

Skontrolujte čistotu otvoru pre mikrofón, prípadne ho tenkým tupým predmetom ľahko prečistite.

Pri neopatrnom postupe hrozí poškodenie mikrofónu!



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Ak sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

EMOS spol. s r.o. prehlasuje, že H1137 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice.

Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ.

Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

PL | Jednotka z kamerą do montażu przy drzwiach

Sposób montażu jednostki przy drzwiach

1. Wybieramy miejsce do montażu i przymocowujemy daszek.
 2. Przez otwór montażowy przeciągamy przewód przyłączeniowy i podłączamy go do listwy zaciskowej z tyłu jednostki z kamerą przy drzwiach.
 3. Podłączona jednostkę z kamerą montujemy koło drzwi do daszka za pomocą śrub z kompletu.
- Montaż jednostki z kamerą przy drzwiach na tynku – między ścianę i jednostkę z kamerą nanosimy warstwę silikonu, który zapobiega wnikaniu wilgoci pod tę jednostkę. Silikon powinien być umieszczony na górze i na bocznych ściankach. Dolna część musi być wolna w celu odprowadzania wilgotnego powietrza z miejsca pod jednostką montowaną przy drzwiach.

Jednostka montowana przy drzwiach pod tynkiem – przestrzeń między puszką montażową (nie ma w komplecie), a ścianą zalecamy wypełnić pianką montażową i w ten sposób odizolować urządzenie od muru.

Parametry instalacji przyłączeniowej

Do odległości 20 m stosujemy dobrej jakości przewód UTP CAT.5 (optymalnie CAT.6).

Powyżej 20 m zalecamy przewód SYKFY 5 × 2 × 0,5, lub 10 × 2 × 0,5. Dla osiągnięcia większego przekroju żyły łączy się podwójnie, a nawet potrójnie.

Efektywne odległości dla różnych przekrojów przewodów wynikają z następującej tabeli:

Przekrój żyły przewodu [mm ²]	0,5	0,65	0,8	1,0
Odległość [m]	20	50	70	115

W wykonaniu podstawowym nie jest konieczny przewód koncentryczny. Zaleca się go dopiero przy odległościach przekraczających 100 m.

Do długich instalacji ziemnych zaleca się zastosować przewód telekomunikacyjny kategorii TCEPKPFE.

Konserwacja urządzenia

Jednostka z kamerą montowana przy drzwiach nie jest kłopotliwa w konserwacji. Zaleca się co jakiś czas i zależnie od stopnia zabrudzenia urządzenia, wytarcie go wilgotną ściereczką.

Uwaga! Przed czyszczeniem urządzenia trzeba doprowadzić do stanu beznapięciowego przez odłączenie przewodu zasilającego od sieci!

Ostrzeżenie bezpieczeństwa

- Nie należy rozbierać jednostki zamontowanej przy drzwiach.
- Przy bezpośrednio padającym świetle słonecznym do obiektywu jednostki z kamerą montowaną przy drzwiach, obraz na videomonitorze może stać się nieczytelny.
- Urządzenia nie można narażać na wibracje i upadki.

FAQ

Obiektyw ulega zaroszeniu

Do tego zjawiska dochodzi przede wszystkim w chłodnej porze roku, kiedy do kondensacji dochodzi pod wpływem różnicy temperatur pomiędzy murem, a właściwą jednostką montowaną przy drzwiach. W przypadku kondensacji zalecamy dokładne wysuszenie urządzenia i wykonanie zmiany w prowadzeniu instalacji.

Samoczynne dzwonienie

Samoczynne dzwonienie powoduje przedostanie się wilgoci do kamery. Woda zwiera styki wyłącznika do wywołania i urządzenie dzwoni samoczynnie. Zalecamy zdemontować urządzenie montowane przy drzwiach, starannie je wysuszyć i spryskać wewnątrz lakierem odpychającym wodę od elektroniki.

Piski (sprężenie zwrotne)

Źródłem sprężenia zwrotnego są trzaski dźwięku wyjściowego w jednostce z kamerą przy drzwiach. Zniekształcony dźwięk powraca do mikrofonu i idzie w powrót do wzmacniacza.

Usunięcie tego zjawiska można osiągnąć zmniejszeniem czułości mikrofonu i głośności pracy głośnika. W stacjach przy drzwiach, które mają przewidziane elementy do regulacji, możliwa jest regulacja przez obrócenie potencjometrów.

W stacjach bez możliwości regulacji można mechanicznie stłumić mikrofon kawałkiem pianki poli-tanowej.

Nagle zmniejszenie czułości mikrofonu

Sprawdzamy czystość otworu do mikrofonu, ewentualnie lekko oczyścimy go cienkim, ale tępym przedmiotem. Przy braku ostrożności można uszkodzić mikrofon!

Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać, jako niesortowane odpady komunalne; należy korzystać ze składowisk odpadów sortowanych.



W celu uzyskania aktualnych informacji o punktach zbierania takich odpadów prosimy kontaktować się z lokalnymi organami administracji. Gdyby urządzenia elektryczne były wyrzucane na wysypiska śmieci, to niebezpieczne substancje mogłyby przesiąkać do wód podziemnych, przędostawać się do łańcucha pokarmowego i szkodzić zdrowiu i samopoczuciu ludzi.

Emos, spol. s r.o. oświadcza, że urządzenie H1137 jest zgodne z wymaganiami podstawowymi i innymi właściwymi postanowieniami przepisów.

Urządzenie można użytkować bez ograniczeń w krajach WE.

Deklaracja Zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.

HU | Ajtóra szerelhető kameraegység

Az ajtóra szerelhető egység felszerelése

1. Válasszon egy megfelelő helyet, és szerelje fel a védőelemet.
2. Húzza át a tápkábelt a rögzítőkeret nyílásán, és csatlakoztassa a kameraegység hátulján lévő terminálhoz.
3. Rögzítse a bekötött ajtóra szerelhető egységet a védőtetőhöz a mellékelt csavarok segítségével. Falra szerelt egység esetén – Vigyen fel egy réteg szilikont a fal és az egység közé, így megakadályozható, hogy nedvesség kerüljön a készülék mögé. A szilikont felülre és az oldalakra vigye fel. A készülék alsó részét szabadon kell hagyni, hogy a pára szabadon távozhasson az egység mögül. Falba süllyesztett egység esetén – Javasoljuk, hogy töltsé ki PUR habbal a fal és a szerelődoboz közötti rést (ez utóbbi nem része a csomagnak), így az egység védve lesz a környező falfelülettől.

Az összekötő kábelek paraméterei

m alatti távolságnál használjon UTP CAT.5 kábelt (optimális esetben CAT.6-ot).

m feletti távolságnál SYKFY 5 × 2 × 0,5 vagy 10 × 2 × 0,5 kábelt javasolunk. Nagyobb átmérőt érhet el, ha a kábeleket duplán vagy triplán húzza be.

A kábelek végleges átmérőinek táblázata:

Kábelmag átmérője [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Távolság [m]	20	50	70	115

Egyszerű beszerelés esetén koaxiális kábelre nincs szükség. Koaxiális kábelt csak 100 m távolság felett érdemes használni.

Nagy távolságon föld alatt vezetett kábel esetén javasoljuk TCEPKPFLE kategóriájú kommunikációs kábel használatát.

A készülék karbantartása

Az ajtóra szerelhető egység kevés karbantartást igényel. Javasoljuk, hogy a szennyeződött készüléket időnként törölje át nedves ronggyal.

Figyelem! Tisztítás előtt a készüléket ki kell húzni az elektromos hálózatból!

Biztonsági figyelmeztetések

- Ne szerelje szét az ajtóra szerelhető egységet!
- Ha a napfény közvetlenül a lencsébe világít, a videomonitor képe kivehetetlenné válhat.
- Óvja a készüléket a rázkódásoktól és ütődésektől!

GYIK

A lencse bepárásodik

Ez általában hideg időjárás esetén következik be. A fal és az ajtóra szerelt egység közötti hőmérséklet-különbség miatt kicsapódó pára okozza. Ha páralecsapódás látható a lencsén, javasoljuk, hogy alaposan szárítsa meg az ajtóra szerelhető egységet, és módosítsa a felszerelését.

Ok nélküli csengés

A csengő ok nélkül megszólalhat, ha a kamerát nedvesség éri. A víz rövidre zárja a zár kapcsolójának csatlakozóit, és a csengő magától megszólal. Javasoljuk, hogy szerelje le az ajtóról az egységet, alaposan szárítsa meg, és fújja le elektronikus eszközközkhöz való vízlepergető spray-vel.

Túl magas hang (gerjedés)

A gerjedést az ajtóra szerelhető egység kimeneti hangjának akusztikai szórása okozza. A szóródó hangot a mikrofon visszavezeti és felerősíti.

A gerjedés megszüntetéséhez csökkentse a mikrofon érzékenységét és a hangszóró hangerejét.

A szabályozógombokkal ellátott beltéri egységek esetében elegendő a potenciométert elforgatni.

A szabályozógombok nélküli beltéri egységek mikrofonjának hangerejét mechanikus módon, egy darab puha szivacs közbeiktatásával lehet csökkenteni.

A mikrofon érzékenysége hirtelen csökken

Ellenőrizze a mikrofonnyílás tisztaságát, vagy óvatosan tisztítsa meg egy vékony, tompa végű eszközzel. Vigyázzon, nehogy megrongálja a mikrofont!



Az elektromos berendezéseket ne a háztartási hulladékba helyezze, hanem adja le a szelektív hulladékgyűjtő pontokon. A hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzatnál kaphat naprakész információt. A vegyes hulladéklerakóba kerülő elektromos készülékekből veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, megfertőzhetik a táplálékláncot, és így károsíthatják az Ön egészségét.

Az Emos spol s.r.o. kijelenti, hogy a H1137 megfelel az alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó előírásoknak.

A készülék az EU teljes területén használható.

A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

SI | Zunanja kamera

Način namestitve vratne enote

1. Izberite primerno mesto za namestitev in zaščitno strešico pritrдите tu.
2. Skozi montažno odprtino povlecí dovodni kabel in priključite ga na lestenčno sponko na zadnji nstrani kamere.
3. Priključeno vratno enoto privijte s pomočjo priloženih vijakov na zaščitno strešico.

Vratna enota nad ometom – med steno in vratno postajo nanosite sloj silikona, ki prepreči pronicanje vlage pod vratno postajo. Silikon mora biti na gornji in stranskih stenah. Spodnja stran mora biti prosta za odvajanje vlažnega zraka iz prostora pod vratno postajo.

Vratna enota pod ometom – svetujemo, da prostor med montažno škatlo (ni priložena) in steno zapolnite z montažno peno in s tem toplotno izolirate od zida.

Parametri povezovalne napeljave

Do razdalje 20 m priporočamo kakovostni kabel UTP CAT.5 (optimalno CAT.6).

Čez 20 m priporočamo kabel SYKFY 5 × 2 × 0,5, ali 10 × 2 × 0,5. Za doseganje večjega preseka so kabli dvakratni ali trikratni.

Končni presek vodnikov je določen v tabeli:

Presek jedra vodnika [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Razdalja [m]	20	50	70	115

V osnovni izvedbi koaksialni kabel ni potreben. Priporoča se za razdaljo čez 100 m.

Za dolge zemeljske napeljave se lahko uporabi telekomunikacijski kabel kategorije TCEPKPFLE.

Vzdrževanje naprave

Zaslon ni zahteven za vzdrževanje. Svetujemo, da ga vsake toliko časa, odvisno od stopnje umazanosti naprave, obrišete z vlažno krpo.

Pozori! Napravo je pred čišćenjem treba preklopiti v breznapetostno stanje z izključitvijo omrežnega kabla z omrežja!

Varnostno opozorilo

- Vratne kamere ne razstavljajte.
- Pri neposrednem sončnem sevanju v objektiv vratne postaje lahko slika na video zaslonu postane nečitljiva.
- Naprave ne izpostavljajte vibracijam in padcem.

FAQ

Objektiv se rosi

Do tega pojava prihaja predvsem v hladnem obdobju, ko prihaja do kondenzacije zaradi razlike temperatur med steno in vratno postajo. V primeru kondenzacije svetujemo, da se postaja temeljito posuši in izvede sprememba namestitve.

Samovoljno zvonjenje

Samovoljno zvonjenje povzroča predor vlage v kamero. Voda povzroči kratek stik na kontaktih stikala ključavnice in naprava samovoljno zveni. Svetujemo, da vratno postajo odstranite, temeljito jo posušite in zaščitite s hidrofobnim lakom za elektroniko.

Piskanje (odbojni signal)

Vir odbojnega signala je drobljenje izhodnega zvoka kamere. Zvok se zdribo in se vrača v mikrofonski kjer se naprej povečuje.

Odstranitev tega pojava se lahko izvede z znižanjem občutljivosti mikrofona in glasnosti zvočnika.

Pri vratnih postajah, ki imajo nastavljive členke, je to možno nastaviti z zasukom potenciometrov.

Pri postajah brez regulacije se lahko izvede mehansko utišanje mikrofona s koščkom penaste gume.

Nagel padec občutljivosti mikrofona

Preverite čistočo odprtine za mikrofonski, če je potrebno, jo lahko očistite s tankim topim predmetom.

Pri nepredvidnem ravnanju obstaja nevarnost poškodovanja mikrofona!



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico in pridejo v prehranjevalno verigo ter škodijo vašemu zdravju.

Emos spol.s r.o. izjavlja, da je H1137 v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive.

Naprava se lahko prosto uporablja v EU.

Izjavo o skladnosti lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME | Jedinica kamere za vrata

Ugradnja jedinice za vrata

1. Odaberite prikladno mesto za ugradnjo i pričvrščenje otvora.
2. Provucite kabel napajanja kroz montažni otvor i priključite ga na terminal na stražnjem dijelu jedinice kamere za vrata.
3. Pričvrstite priključenu jedinicu za vrata na otvor s poklopcem pomoću priloženih vijaka.

Montaža jedinice za vrata na gips – nanesite sloj silikona između zida i jedinice za vrata koji će spriječiti prodiranje vlage ispod jedinice za vrata. Silikon treba nanijeti na vrh i bočno. Bočna strana treba ostati otvorena kako bi vlažan zrak mogao izlaziti ispod jedinice za vrata.

Montaža jedinice za vrata ispod gipsa – preporučuje se ispunjavanje prostora između instalacijske kutije (nije priložena) i zida montažnom pjenom kako bi se jedinica izolirala od okolnog zida.

Parametri spojnih kabela

Za udaljenosti manje od 20 m upotrijebite kvalitetni kabel UTP CAT.5 (optimalno CAT.6)

Za udaljenosti veće od 20 preporučujemo kabel SYKFY 5 × 2 × 0,5 ili 10 × 2 × 0,5. Za postizanje većeg promjera kabeli se mogu poduplati ili utrostručiti.

Tako dobiven promjer vodiča odgovara vrijednostima prikazanim u tablici:

Promjer jezgre vodiča [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Udaljenost [m]	20	50	70	115

U osnovnoj konfiguraciju koaksijalni kabel nije nužan. Takav se kabel preporučuje samo za udaljenosti veće od 100 m.

Za dulje provođenje po tlu možete upotrijebiti telekomunikacijski kabel kategorije TCEPKPFLF.

Održavanje uređaja

Vratima je potrebno malo održavanja. Preporučuje se povremeno brisanje uređaja navlaženom krpom kada se osuši.

Upozorenje! Prije čišćenja uređaj treba isključiti s napajanja!

Sigurnosna upozorenja

- Nemojte rastavljati jedinicu za vrata.
- Ako sunčeva svjetlost udara izravno u objektiv jedinice za vrata, slika na videomonitoru može postati nečitka.
- Ne izlažite uređaj vibracijama i ne bacajte ga.

Često postavljana pitanja

Objektiv se zamagljuje

To se uglavnom dešava za hladnog vremena, kada se stvara kondenzacija uslijed temperaturne razlike između zida i same jedinice za vrata. Ako se stvori kondenzacija na objektivu, preporučujemo temeljito sušenje jedinice za vrata i prilagodbu instalacije.

Spontana zvonjava

Spontanu zvonjavu uzrokuje vlaga koja ulazi u kameru. Voda dovodi do kratkog spoja na kontaktima na prekidaču brave i uređaj započinje sam od sebe zvoniti. Preporučujemo rastavljanje jedinice za vrata, njeno temeljito sušenje i prskanje repelentom za elektroniku.

Jaka buka (povratna)

Izvor te buke je raspršivanje izlaznog zvuka jedinice kamere za vrata. Zvuk se raspršuje i vraća nazad u mikrofonski dio dodatno pojačava.

Taj problem možete riješiti smanjivanjem osjetljivosti mikrofona i glasnoće zvučnika.

Na jedinicama za vrata s prilagodljivim elementima to možete učiniti okretanjem potencijometara.

Na jedinicama bez tih upravljačkih elemenata glasnoću mikrofona možete mehanički smanjiti komadićem pjene.

Naglo smanjenje osjetljivosti mikrofona

Provjerite čistoću otvora mikrofona ili ga nježno očistite tankim i tupim predmetom.

Budite oprezni kako ne biste oštetili mikrofonski dio!



Zabranjeno je odlaganje električnih uređaja u raznovrsni kućanski otpad; zbrinite ih na odlagalištima za odvojeno sakupljanje otpada. Informacije o odlagalištima zatražite od tijela lokalne vlasti. Iz električnih uređaja, ako se bace na napuštena odlagališta, u podvodne vode mogu curiti opasne tvari te dospjeti u hranidbeni lanac i naškoditi vašem zdravlju.

Emos spol s.r.o. izjavljuje da je uređaj H1137 sukladan osnovnim zahtjevima i drugim važećim zakonskim propisima.

Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU.

Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

Montageanleitung für die Türeinheit

1. Wählen Sie einen geeigneten Montageort aus und befestigen Sie hier das Schutzdach.
 2. Ziehen Sie das Zuleitungskabel durch die Montageöffnung und schließen Sie dieses an der Klemmleiste auf der Rückseite der Kameraeinheit für die Tür an.
 3. Schrauben Sie die angeschlossene Türeinheit mit den beigefügten Schrauben an das Schutzdach. Türkameraeinheit auf Putz - tragen Sie zwischen der Wand und der Tüirstation eine Silikonschicht auf, um das Eindringen von Feuchtigkeit unter der Tüirstation zu vermeiden. Das Silikon sollte auf der oberen Wand und auf den Seitenwänden aufgetragen werden. Die Unterseite muss frei bleiben, damit die feuchte Luft aus dem Raum unter der Tüirstation abziehen kann.
- Türeinheit unter Putz – es wird empfohlen, den Bereich zwischen der Montagedose (gehört nicht zum Bestandteil des Satzes) und der Wand mit Montageschaum zu füllen und damit von der angrenzenden Mauer zu isolieren.

Parameter der Verbindungsleitung

Bis zu einer Entfernung von 20 m mit einem hochwertigen "UTP CAT.5"-Kabel (optimal ist CAT.6) Bei über 20 m empfehlen wir ein SYKFY-Kabel $5 \times 2 \times 0,5$ bzw. $10 \times 2 \times 0,5$. Um einen größeren Querschnitt zu erzielen, werden die Kabel verdoppelt bis verdreifacht.
Der finale Leiterquerschnitt richtet sich nach folgender Tabelle:

Leiterkern-Durchschnitt [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Entfernung [m]	20	50	70	115

In der Grundauführung ist kein Koaxialkabel erforderlich. Dieses wird erst bei einer Entfernung von über 100 m empfohlen.

Für die langen Erdungsleitungen sind die Telekommunikationskabel der Kategorie TCEPKPFLE zu verwenden.

Wartung der Anlage

Für die Türkameraeinheit ist keine besondere Wartung erforderlich. Es wird empfohlen, diese je nach Verunreinigungsgrad von Zeit zu Zeit mit einem feuchten Lappen zu reinigen.

Achtung! Vor der Reinigung ist das Gerät durch Trennung der Netzleitung vom Netz in den spannungsfreien Zustand zu versetzen!

Sicherheitshinweise

- Demontieren Sie die Türkameraeinheit nicht.
- Bei direkter Sonneneinstrahlung auf das Objektiv der Türeinheit kann das Bild auf dem Videomonitor unleserlich werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Vibrationen und lassen Sie es nicht herunterfallen.

FAQ

Das Objektiv ist beschlagen

Das tritt vor allem in der kalten Jahreszeit auf, wenn sich durch die Temperaturunterschiede zwischen der Wand und der eigentlichen Tüirstation Kondensation bildet. Bei Kondensationsbildung wird empfohlen, die Türeinheit gründlich abzutrocknen und die Installation anzupassen.

Selbsttätiges Klingeln

Das selbsttätige Klingeln wird durch die Feuchtigkeitsbildung in der Kamera verursacht. Durch das Wasser entsteht ein Kurzschluss in den Kontakten des Schlossschalters und das Gerät klingelt selbsttätig. Wir empfehlen, die Türeinheit abzumontieren, sie gründlich abzutrocknen und mit einem wasserabweisenden Lack für Elektronik zu besprühen.

Pfeifen (Rückkopplung)

Die Quelle für die Rückkopplung ist die Zersplitterung des Ausgangssignals der Kameraeinheit. Das Ausgangssignal wird vom Mikrofon erneut aufgenommen und nochmals verstärkt.

Die Beseitigung dieser Erscheinung lässt sich durch die Senkung der Empfindlichkeit des Mikrofones und der Lautstärke des Lautsprechers beseitigen.

Bei Türeinheiten, die einstellbare Bestandteile haben, lässt sich dies durch Drehen des Potenziometers einstellen.

Bei Einheiten ohne Regulierung kann die mechanische Unterdrückung des Mikrofons mit Schaumstoff erfolgen.

Plötzlicher Abfall der Empfindlichkeit des Mikrofones

Kontrollieren Sie die Sauberkeit der Mikrofonöffnung. Eventuell reinigen Sie diese mit einem dünnen, stumpfen Gegenstand.

Bei unsachgemäßem Umgang kann das Mikrofon beschädigt werden!



Elektrogeräte sind nicht als unsortierter Kommunalabfall, sondern getrennt über die Sammel- und Rückgabesysteme zu entsorgen. Für aktuelle Informationen zu Sammelstellen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden. Falls das Elektrogerät auf einer Mülldeponie gelagert wird, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und somit in die Lebensmittelkette gelangen und dadurch Ihrer Gesundheit schaden.

Die Firma Emos spol.s r.o. erklärt, dass H1137 mit den Grundanforderungen und den weiteren betreffenden Bestimmungen der Richtlinie konform ist.

Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden.

Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Дверний камерний пристрій

Спосіб установки дверного пристрою

1. Виберіть відповідне місце для установки і в цьому місці прикріпіть кришку.
2. Монтажним отвором протягніть кабель і підключіть його до клем на задній стороні камерного пристрою.
3. Підключений дверний пристрій за допомогою гвинтів прикріпіть до кришки.

Дверний камерний пристрій на штукатурці – між стіну і дверний пристрій нанесіть шар силікону, який запобігає потраплянню вологи під пристрій. Силікон повинен бути на верхній і бічній стороні. Нижня сторона повинна бути вільна для виходу вологого повітря з простору, що під пристроєм. Дверний камерний пристрій під штукатуркою – простір між монтажною коробкою (не входить у комплект) і стіною рекомендуємо заповнити монтажною піною, щоб ізолювати його від стіни.

Параметри підключення кабеля.

На віддалі до 20 м якісним UTP кабелем CAT.5 (оптимально CAT.6).

Більше 20 м рекомендується SYKFY кабель 5 × 2 × 0,5 або 10 × 2 × 0,5. Для досягнення більшого поперечного перерізу, кабелі удвоюються або утворюються.

Результати поперечного перерізу указані в таблиці:

Діаметр дроту кабеля [мм]	0,5	0,65	0,8	1
Відстань [м]	20	50	70	115

У базовому варіанті коаксіальний кабель не обов'язковий. Він рекомендується на відстань більш ніж 100 м.

Для довгого підземного проведення кабеля, можливо використати телекомунікаційний кабель категорії ТСЕРКПФЛЕ

Обслуговування пристрою

Дверний пристрій простий в обслуговуванні. Рекоменується час від часу, в залежності від ступеня забруднення, протирати пристрій вологою ганчіркою.

Увага! Перед чищенням пристрій необхідно відключити від електричної мережі, щоб він не був піжключений до напруги!

Заходи безпеки

- Дверний пристрій не розбирайте.
- При прямому сонячному світлі в об'єктиві дверного пристрою, зображення на відеоекрані може стати не чітким.
- Зберігайте пристрій від вібрацій і падінь.

FAQ

Об'єktiv зарешується

Це відбувається особливо в холодну пору року, коли конденсація відбувається через різницю температури між стіною і самим дверним пристроєм. У разі конденсації, рекомендується ретельно висушити пристрій і змінити місце установки.

Самовільнае вмикання дзвінка

Самовільне викликання дзвінка причиняє проникнення вологи в камеру. Вода причиняє коротке замикання контактів перемикача замка і пристрій дзвонить самовільно. Рекомендуємо зняти пристрій з дверей, ретельно його висушити і покрити водостійким лаком для електроніки.

Пискіт (зворотний зв'язок)

Джерело зворотного зв'язку є фрагментація вихідного звуку дверного пристрою. Звук повертається до мікрофона, де потім посилюється.

Усунути це явище можливо за допомогою зниження чутливості мікрофона і гучності динаміків.

Дверний пристрій, котрий має регулюючі елементи, можливо налаштувати, поверненням потенціометра.

У пристрої без регуляції, механічне зтишення мікрофона можливо вчинити за допомогою куска пінопласту.

Різка зниження чутливості мікрофона

Перевірте чистоту отвору для мікрофона, у разі необхідності його обережно прочистіть тонким тупим предметом.

При неохайному чищенні можливо пошкодити мікрофон!



Не викидайте, електроприлади, як не сортовані побутові відходи, для цього використовуйте окремі пункти збору відходів. Про більш детальну інформацію відносно пунктів сортованих

■ відходів Вам нададуть місцеві органи правління. Якщо електричні прилади зберігаються на звалищах сміття, небезпечні речовини можуть просочитися у підземні води та потрапити у харчовий ланцюг, і цим завдати шкоди вашому здоров'ю.

Товариство Emos заявляє, що H1137 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положеннями.

Пристроєм можливо вільно користуватись в ЄС.

Декларацію відповідності можливо знайти на веб-сайті: <http://www.emos.eu/download>.

RO | Unitate video de ușă

Modul de montare a unității de ușă

1. Alegeți locul optim pentru montare și fixați aici acoperișul de protecție.
2. Prin deschidătura de montaj treceți cablul de alimentare și conectați-l la borna de pe partea din spate a unității video de ușă.
3. Unitatea de ușă astfel conectată o fixați cu ajutorul șuruburilor anexate la acoperișul de protecție.

Montajul unității de ușă pe tencuială - între perete și stația de ușă aplicați un strat de silicon, care împiedică pătrunderea umezelii sub stația de ușă. Siliconul ar trebui să fie pe partea de sus și pereții laterali. Partea de jos ar trebui să fie liberă pentru ieșirea aerului umed din spațiul sub unitatea de ușă. Montajul unității de ușă sub tencuială - spațiul dintre cutia de montaj (nu este inclusă în pachet) și perete recomandăm să fie umplut cu spumă de montaj, fiind astfel izolată de perete.

Parametrii liniei de interconectare

Până la distanța de 20 m cu cablu de calitate UTP CAT.5 (optim CAT.6).

Peste 20 m recomandăm cablu SYKFY 5 x 2 x 0,5, ori 10 x 2 x 0,5. Pentru atingerea unei secțiuni mai mari cablurile se dublează, chiar triplează.

Secțiunea finală a conductorilor se stabilește conform tabelului:

Diametru miezului conductorului [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Distanța [m]	20	50	70	115

În execuția de bază nu este necesar cablu coaxial. Acesta se recomandă abia pentru distanța peste 100 m. Pentru conductoare de subsol se poate folosi cablu de telecomunicații din categoria TCEPKPFLE.

Întreținerea dispozitivului

Unitatea video de ușă nu este pretențioasă la întreținere. Se recomandă ștergerea ocazională a aparatului cu o cârpă umedă, conform gradului de murdărie.

Atenție! Înainte de curățare aparatul trebuie scos de sub tensiune prin deconectarea alimentării de la rețea!

Avertizare de siguranță

- Nu dezmembrați unitatea de ușă.
- La lumina solară directă în obiectivul unității video de ușă imaginea pe ecranul video poate deveni ilizibilă.
- Nu expuneți aparatul la vibrații și izbituri.

FAQ

Obiectivul se aburește

Acest fenomen intervine mai ales în perioada răcoasă, când are loc condensarea sub influența diferenței de temperatură între perete și stația de ușă ca atare. În cazul condensării recomandăm uscarea completă a stației și modificarea instalației.

Sunet spontan

Sunetul spontan este cauzat de pătrunderea umezelii în cameră. Apa scurtcircuitează contactele releului yalei și aparatul sună spontan. Recomandăm demontarea stației de ușă, uscarea completă și pulverizarea cu lac antiacvatic pe electronică.

Piuit (ecou)

Sursa ecoului este fragmentarea sunetului de ieșire a unității video de ușă. Sunetul se fragmentează și revine la microfon, unde se amplifică în continuare.

Eliminarea acestui fenomen se poate efectua prin reducerea sensibilității microfonului și volumului difuzorului.

La unitățile de ușă, care au elemente reglabile, aceasta se poate realiza prin rotirea potențiometrului. La unități fără reglaj se poate efectua amortizarea microfonului cu o bucată de spumă.

Scăderea inopinată a sensibilității microfonului

Verificați curățenia deschizăturii pentru microfon, eventual îl curățați ușor cu un obiect subțire și neascuțit. Procedând cu neatenție riscați deteriorarea microfonului!



Nu aruncați consumatoare electrice la deșeurile nesortate, folosiți bazele de recepție pentru deșeurile sortate. Pentru informații actuale despre bazele de recepție contactați organele locale.

■ Dacă consumatoarele electrice sunt depozitate pe stocuri de deșeurile comunale, substanțele

periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând astfel sănătatea dumneavoastră.

Emos spol. s r.o. declară că H1137 este în conformitate cu cerințele de bază și alte dispoziții conexe ale prevederilor directivei.

Dispozitivul se poate utiliza liber în UE.

Declarația de conformitate se poate afla pe paginile web <http://www.emos.eu/download>.

LT | Durų kameros blokas

Durų bloko montavimas

1. Pasirinkite tinkamą montavimo vietą ir pritvirtinkite gaubtą.
2. Praverkite maitinimo laidą pro montavimui skirtą angą ir prijunkite jį prie durų vaizdo kameros bloko galinės dalies.
3. Pateiktas sraigtas prijungtą durų bloką pritvirtinkite prie gaubto.

Durų kameros blokas ant gipso – užtepkite silikono sluoksnį tarp sienos ir durų bloko, kad nepatektų drėgmės po durų bloku. Silikonas turėtų būti užteptas viršuje ir šonuose. Apačioje turi būti paliktas tarpas, kad drėgnas oras galėtų pasišalinti.

Durų kameros blokas po gipsu – rekomenduojam pripildyti tarpą tarp montavimo dėžutės (nepridėta) ir sienos montavimo putomis, siekiant izoliuoti nuo sienos.

Jungiamųjų kabelių duomenys

Atstumams iki 20 m naudokite UTP CAT.5 kokybės kabelį (CAT.6 yra optimalus).

Didesniems kaip 20 m atstumams rekomenduojame SYKFY 5 × 2 × 0,5 arba 10 × 2 × 0,5 kabelį. Norint užtikrinti didesnį skersmenį, kabeliai gali būti sudvigubinti arba sutrigubinti.

Gaunamas laidininko skersmuo pateikiamas lentelėje:

Laidininko šerdies skersmuo [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Atstumas [m]	20	50	70	115

Įprastam montavimui bendraašio kabelio naudoti nebūtina. Toks kabelis rekomenduojamas esant didesniems kaip 100 m atstumams.

Ilgiems įžemintiems kabeliams galite naudoti TCEPKPFLE kategorijos komunikacijų kabelius.

Įrenginio priežiūra

Durų kameros blokas nereikalauja didelės priežiūros. Rekomenduojama kartais įrenginį nuvalyti drėgna šluoste.

Įspėjimas! Prieš valymą įrenginį būtina atjungti nuo maitinimo tinklo!

Saugos įspėjimai

- Neardykite durų bloko.
- Jei saulės šviesa šviečia tiesiai į durų bloko objektyvą, vaizdo telefone rodomas vaizdas gali būti neįžiūrimas.
- Įrenginį saugokite nuo vibracijų ir stenkitės nenumesti.

DUK

Objektyvas rasoja

Taip atsitinka daugiausia šaltu oro, kai dėl temperatūros skirtumo tarp sienos ir paties durų įrenginio įvyksta kondensacija. Jei vanduo kondensuojasi ant objektyvo, rekomenduojame kruopščiai išdžiovinti įrenginį ir pakeisti įrengimą.

Savaiminis skambėjimas

Savaiminį skambėjimą sukelia į kamerą patekusi drėgmė. Vanduo sukelia trumpąjį užrakto jungiklio jungčių jungimą, todėl įrenginys pradeda skambėti savaime. Rekomenduojame išmontuoti durų įrenginį, kruopščiai jį išdžiovinti ir apipurkšti elektronikai skirtu repelentu.

Aukšto tono triukšmas (grįžtamasis ryšys)

Grįžtamojo ryšio šaltinis yra kameros bloko garso sklaidos rezultatas. Garsas išsisklaido ir grįžta atgal į mikrofoną, kur jis yra dar labiau sustiprinamas.

Galite išspręsti šią problemą sumažindami mikrofono jautrumą ir garsiakalbio garsumą.

Durų įrenginiuose su reguliuojamais elementais galite tai padaryti pasukdami potenciometrus.

Įrenginiuose be šių valdymo elementų mikrofono garsumą galite sumažinti įterpdami minkštą putplasčio gabalėlį.

Staugus mikrofono jautrumo sumažėjimas

Patikrinkite, ar mikrofono anga švari, arba švelniai ją išvalykite plonu ir buku daiktu.

Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte mikrofono!



Neišmeskite elektros prietaisų kaip nerūšiuotų buitinių atliekų, naudokitės išrūšiuotų atliekų surinkimo skyriais. Norėdami gauti naujausią informaciją apie surinkimo skyrius, susisiekite su

vietinės valdžios institucijomis. Elektros prietaisus išmetus į buitinių atliekų sąvartyną, pavojingos medžiagos gali ištekti į požeminius vandenis, patekti į maisto grandinę ir pakenkti jūsų sveikatai.

„Emos spol s.r.o.“ pareiškia, kad H1137 atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

Prietaisą galima laisvai naudoti ES.

Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

LV | Durvju kameras iekārta

Durvju iekārtas uzstādīšana

1. Izvēlieties uzstādīšanai piemērotu vietu un pievienojiet pārsegu.
2. Izvelciet barošanas avota kabeli caur montāžas atveri un pievienojiet to spailei durvju kameras aizmugurē.
3. Piestipriniet pieslēgto durvju iekārtu pārsegam ar komplektācijā iekļautajām skrūvēm.

Durvju kamera uz apmetuma – uzklājiet silikona slāni starp sienu un durvju iekārtu, tas novērsīs mitruma nokūšanu zem durvju iekārtas. Silikons jāuzklāj augšpusē un sānos. Apakša jāatstāj atvērta, lai ļautu mitrajam gaisam izplūst ārā no durvju iekārtas apakšas.

Durvju kamera zem apmetuma – ieteicams aizpildīt telpu starp montāžas kasti (nav iekļauta) un sienu ar montāžas putām, lai izolētu iekārtu no apkārtējās sienas.

Saistošo kabeļu parametri

Attālumam līdz 20 m izmantojiet kvalitātes UTP CAT.5 kabeli (ieteicams CAT.6).

Par 20 m lielākam attālumam ieteicams kabelis SYKFY 5 × 2 × 0,5 vai 10 × 2 × 0,5. Lai sasniegtu lielāku diametru, kabelus var divkāršot vai trīskāršot.

Kopā iegūtais vadītāju diametrs ir parādīts tabulā:

Vadītāja pamata diametrs (mm)	0,5	0,65	0,8	1
Attālums (m)	20	50	70	115

Pamata uzstādījumā nav nepieciešams koaksiālais kabelis. Šāds kabelis ir ieteicams vienīgi attālumiem, kas pārsniedz 100 m.

Garu zemes kabeļu montāžai var izmantot TCEPKPFL kategorijas telekomunikāciju kabeli.

Ierīces apkope

Durvju iekārtai ir nepieciešama neliela apkope. Kad ierīce kļūst netīra, ieteicams to periodiski noslaucīt ar mitru drānu.

Brīdinājums! Pirms tīrīšanas ierīce ir jāatvieno no barošanas avota.

Drošības brīdinājumi

- Neizjauciet durvju iekārtu.
- Ja saule spīd tieši durvju iekārtas lēcā, videomonitora attēls var būt nenolasāms.
- Nepakļaujiet ierīci vibrācijām vai kritieniem.

BIEŽĀK UZDOTIE JAUTĀJUMI

Objektīvs aizsvīst

Tas notiek galvenokārt aukstā laikā, kad starpības starp sienas un durvju bloka temperatūru dēļ rodas kondensāts. Ja ūdens kondensējas uz objektīva, ieteicams rūpīgi nožāvēt durvju iekārtu un pielāgot uzstādīšanu.

Spontāna zvanišana

Spontānu zvanišanu izraisa kamera iekļūvis mitrums. Ūdens rada bloķēšanas slēdža kontaktu īsslēgumu un ierīce sāk zvanīt. Ieteicams demontēt durvju bloku, rūpīgi nožāvēt to un apsmidzināt ar elektronikai paredzētu ūdens atgrūdeju.

Spalgs troksnis (atbalss)

Atbalss cēlonis ir no durvju iekārtas plūstošās skaņas izkļiede. Skaņa izkļīst un nonāk atpakaļ mikrofonā, kur tā tiek vēl pastiprināta.

To var novērst, samazinot mikrofona jutīgumu un skaļruņu skaļumu.

Durvju iekārtās ar regulējamiem elementiem to var izdarīt, pagriežot potenciometrus.

Iekārtās, kurās nav šo kontroles elementu, varat samazināt mikrofona skaļumu, ievietojot mīkstu porolona gabaliņu.

Pēkšņs mikrofona jutības samazinājums

Pārbaudiet mikrofona atveres tīrību vai viegli notīriet to ar plānu un neasu priekšmetu.

Uzmanieties, lai nesabojātu mikrofonu!



Neizmetiet elektriskās ierīces kopā ar nešķīrotajiem sadzīves atkritumiem. Lai iegūtu jaunāko informāciju par savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroierīces tiek izmetas sadzīves atkritumos, bīstamās vielas var nokļūt gruntsūdeņos, iekļūt barības ķēdē un kaitēt jūsu veselībai.

Emos spol. s.r.o. apliecina, ka H1137 atbilst pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES.

Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklonno aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ Zunanja kamera

TIP: _____ H1137

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si